

# DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES  
Y ORGANO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

Apartado S

Teléf. 1421

AÑO II

San José, Costa Rica, C. A., Miércoles, 2 de Novbre. de 1921

NUMERO 360

## María Eugenia Calvo

Esta preciosa y simpática niña hija de los esposos Calvo-Badia, hace bastantes días que sufre una seria enfermedad de algún cuidado.

Sus amorosos papas, se encuentran atribulados, y atienden con solícito cariño a su hija menor, que para ellos es la alegría del hogar.

Quiera el cielo que con los poderosos auxilios de la ciencia, pueda la niña recobrar su quebrantada salud, devolviendo con ello, la tranquilidad a sus queridos padres.

Son estos nuestros sinceros deseos.

## LA FESTIVIDAD DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Con toda pompa y magnificencia celebrará el pueblo de Costa Rica, el día 4 del corriente mes, la magna procesión en honor al Divino Corazón de Jesús, a cuya solemne fiesta asistirán todas las representaciones oficiales, Clero Católico y pueblo en general.

Estamos de acuerdo con la insinuación que nos hace el "Boletín Católico", para que se declare feriado hasta las 12 horas el día 4, a fin de que todo el Comercio pueda asistir a este sagrado e imponente acto que reviste carácter religioso y a la vez patriótico.

## Licenciamiento de las últimas fuerzas

En Nicaragua vuelve a renacer la confianza

Con el fin de dar a nuestros lectores un dato exacto, acerca de los rumores persistentes que estos días circularon sobre nuevos levantamientos en nuestra vecina y hermana, la República de Nicaragua, nos dirigimos a nuestro corresponsal en Managua quien nos contestó lo siguiente:

"Managua, noviembre 1º.

A DIARIO DEL COMERCIO  
San José

Contestando sobre los informes que solicita acerca nuevos levantamientos en este país, tengo el gusto de comunicarle que son completamente falsos. Antes bien el Ministerio de la Guerra está dando de baja a las últimas fuerzas reclutadas, y vuelve a reinar paz absoluta en todo el territorio y confianza en el Gobierno.—Corresponsal.

## BIEN POR EL ORNATO PUBLICO

Se nos ha informado que pronto será construido un hermoso Teatro que será dedicado a Cine en un amplio lote a 200 varas al Norte del Mercado Municipal que es propiedad de don Fernando Asch.

## Información cablegráfica mundial

Unico servicio actualmente en Costa Rica

Exclusivo para el "Diario del Comercio"

## La tentativa monárquica del Emperador Carlos

### La revolución del Portugal

MEJICO, 1º. — En el Departamento de Petróleo de la Secretaría de Industria se ha recibido noticias de que el 20 de octubre en Toledo brotó el pozo número 2, perteneciente a la International Petroleum Company, a la profundidad de 585 metros y con una producción de 50.000 barriles diarios, siendo el más abundante de los que han brotado en el mes actual.

BUDAPEST, 1º. — El gobierno ha resuelto la disolución de todas las organizaciones en favor de los Hapsburgos. Se dice que Carlos intentó suicidarse a consecuencia de sus fracasos para volver al trono, disparándose un tiro en momentos de ser capturado después de la derrota de sus partidarios. La ex-Emperatriz había estado tratando de que el ex-Monarca no pudiera poner en práctica sus intenciones.

BRUSELAS, 1º. — Se rubricó el decreto real disolviendo la Cámara y los Consejos principales. Las elecciones legislativas se efectuarán el 20 de noviembre y las de provincia el 28 de diciembre. Zarjolit informó a la prensa que el Gobierno Suizo no permitirá que de ninguna manera el ex-Emperador Carlos vuelva a residir en el territorio suizo aun cuando la Entente lo solicite.

PRAGA, 1º. — El Gobierno de Checoslovaquia esta resuelto a que se arregle definitivamente en todas sus fases la cuestión

relativa a los Hapsburgos, sin dejar ningún punto pendiente. En las esferas oficiales de esta capital acúsase al Gobierno de Hungría de ser demasiado débil con el ex-Monarca, y no se considera suficiente que éste renuncie sus derechos, porque dado su carácter, volverá a otra aventura en cualquier momento propicio.

TOKIO, 1º. — Según dicen los periódicos, el Gobierno japonés continuará oponiéndose al establecimiento de las estaciones inalámbricas propiedad de la Federal Telegraph Company en China, con pretexto de que ello constituye una violación de los contratos previos entre China y la Compañía Mit Sui, japonesa.

LONDRES, 1º. — A causa de que los empleados del Gobierno tuvieron que atender a la partida del Príncipe de Gales que sale para la India, no hubo sesión el día de hoy en la Conferencia Anglo-Irlandesa.

MEJICO, 1º. — De la Huerta hizo saber que el movimiento revolucionario de Agua Prieta no estuvo respaldado económicamente por petroleros americanos como se había rumorado.

BUDAPEST, 1º. — Todos los miembros del Gabinete Carlista que fueron prendidos serán juzgados en esta ciudad. El Gobierno pidió al ex-Rey Carlos abdicara y que se declarara él mismo prisionero de la embajada

de Inglaterra; en caso de que rehusa, la Asamblea Nacional se encargará de dicho asunto.

LISBOA, 1º. — Esta ciudad permanece en calma; los funerales del ministro Moreni, se efectuaron sin ningún contratiempo. La calles son recorridas por patrullas armadas de ametralladoras. Los autores del atentado contra el Primer Ministro, fueron aprehendidos y conducidos a la torre de Saint Julien. Murió el coronel Vasconcelos, que fué herido durante el movimiento revolucionario.

PARIS, 1º. — El Consejo del Partido Socialista votó por unanimidad una protesta contra la sentencia condenatoria que pronunció la Corte de los Estados Unidos contra los ciudadanos italianos Zocco y Vanzetti.

NUEVA YORK, 1º. — Remolcado por el remolcador "Allengho" entró el miércoles el hidroplano No. 501, recogido 20 millas al Sur. El piloto Dabfo y el asistente preséntanse muy abatidos por haber estado al garete 54 horas.

ANNAPOLIS, 1º. — El general Díaz, Ministro de la Guerra italiano, es huésped de la Academia Naval.

LONDRES, 1º. — Se cree que Lloyd George ha abandonado su proyectado viaje a América a consecuencia de la crítica situación en que se encuentran las negociaciones de Irlanda.

## El viejo colega don Leonidas Briceño rectifica conceptos errados

Señor Director del DIARIO DEL COMERCIO

Ciudad

Muy estimado amigo:

Dos órganos de la prensa local me atribuyen la paternidad de las notas políticas de su diario y como a nadie más que a usted le consta que eso no es exacto, yo le suplico me haga el señalado servicio de hacer ver a sus estimables colegas, que están en un error.

Tanto más me apena tal cosa, cuanto que en uno de los comentarios en cuestión, — que leí en estas columnas —, venían referencias para mí y me dolería que se llegase a creer que yo cometo la inmodestia de abanicarme pú-

blicamente, válido de un pseudónimo.

Muy bien hechas y muy amenas pueden ser las crónicas de Ruperto, pero le ruego otra vez decir que no son mías.

Hace años dejé el periodismo, y tan complicadas, arduas, como meritorias, me parecen esas labores, que ahora sólo me limito a admirar a los que a ellas dedican sus nobles empeños y sus mejores bríos, al extremo de que no atino a explicarme, a veces, cómo yo, sin la debida preparación, me atreví a tanto y, sobre todo, que el público hubiera soportado y pacientemente mantenido la hoja que dirigía.

No soy, pues, un desilusionado del periodismo, pero sí un inepto; y mal podría venir, con

ese convencimiento, a pontificar en tribuna tan alta en estos instantes y menos ha hablar acerca de cuestiones que ignoro: a externar juicios sobre asuntos varios, a discutir personalidades y a compaginar candidaturas.

Quíteme, cuanto antes, señor Director, esa responsabilidad de encima, que bastantes son ya los arañazos que estoy recibiendo por andar mi nombre en una candidatura por mi provincia para que venga también a recibir pedradas por otro.

De Ud., atento servidor y amigo,

Leonidas Briceño

San José, 1º de noviembre de 1921.

## Por los damnificados en el Guanacaste

La Junta Nacional de Beneficencia, en su última sesión celebrada el lunes, acordó donar de sus fondos en virtud de la iniciativa del señor Ministro de Beneficencia, la suma de ₡ 5.000 que pondrán a la orden del señor Presidente de la Cruz Roja, para llevar un auxilio a las familias que han sido perjudicadas con el temporal en la región del Pacífico.

Loable iniciativa que merece el aplauso de la prensa y de todos los costarricenses y ojalá que las demás instituciones coadyuven en igual forma ya que se trata de socorrer a familias que han sido sumergidas en la mayor miseria.

Felicitemos al Cuerpo de la Cruz Roja por la decidida y abnegada campaña moral y material que han emprendido con tanto patriotismo.

## Bendición de una Imagen

Ayer por la mañana fué solemnemente bendecida la preciosa Imagen de Santa Margarita de Alocoque, pedida a Turín por la piadosa señorita Carolina Dent, que entre sus muchas devotas y caritativas aficiones, tiene en primer término, la de propagar el culto al Sagrado Corazón de Jesús y su Santa predilecta Margarita de Alocoque.

La ceremonia se verificó en la Santa Iglesia Metropolitana, en la misa de siete, habiendo oficiado el Dr. don Alejandro Ferras, Vicario de la Diócesis, sirviendo de padrinos estimables damas y caballeros.

Esta será una de las imágenes que llevará la procesión del próximo viernes, junto con la del Corazón de Jesús que es una magnífica escultura, obra bellísima del joven escultor nacional don Manuel María Zúñiga.

## Los obreros tratan de buscar un candidato

Ayer hemos sabido que varios elementos artesanos, visitaron el despacho de un señor abogado y distinguido hombre público, con el fin de cambiar impresiones acerca de la próxima campaña.

Nos cuentan que al proponerle llevarle a la Diputación como representante de las agrupaciones obreras del país, el honorable caballero, declinó su honor recomendando pensar en los señores don Ricardo Jiménez, don Carlos Durán, don Bernardo Soto, don Ascensión Esquivel y don Rafael Iglesias, de cuyas inteligencias, sana labor y alto patriotismo podría el país valerse para conjurar el peligro que se cierne sobre nosotros.

Los comisionados salieron convencidos, y dispuestos a deliberar acerca del hombre que ha de presentarles en la próxima legislación.

Charlas del "Caballero Errante" con las lindas lectoras del "Diario del Comercio"

## Por los que se fueron

Por los que se fueron  
Hoy es día de los muertos. Día de rezo y de meditación. Día de plegaria y de ruego, por las almas que volaron a besar los pies eucarísticos de la Virgen de los siete puñales...!

Que vuestro pensamiento se aquiete siquiera por un instante para glorificar el recuerdo de los que marcharon por el sendero interminable....

Que en vuestros labios en vez de la sonrisa encantadora, aletee por un momento la oración adorable... esa oración melíflua que aprendisteis de los labios de la abuelita que tal vez ahora canta en los coros del Señor...!

Que de vuestras gargantas, — como un chorro de agua lustral— brote el himno maravilloso que suplique al Todopoderoso la bienaventuranza de los que se fugaron en un silencio conmovedor y hondo...

Orad, lindas lectorcitas, que este día es sagrado, hecho fué para olvidar las vanidades y recordar nuestro deber para los que se ausentaron y que no regresarán jamás...

Esos seres tan queridos, todos idos... que se llevaron un pedazo de vuestras almas y os dejaron el puñal de un dolor en medio del corazón, deben ocupar hoy vuestro pensamiento, sí, que sepan el esposo, el padre, la madre, el amigo, el novio, el hermano, el hijo, allá en el cielo que aún perdurará en vuestras cabezas; que os contemplen desde las profundidades del infinito, enjugando una lágrima sincera, pura, engendrada no por la coquetería mundana, sino por el martirio de su ausencia eternizada.

Hoy es día de los muertos. Id

### LA COLONIAL

Fábrica de Cacao y Café Molido  
— de —  
— MIGUEL GARCIA Y HNO. —  
Depósito de artículos  
— de —  
primera necesidad  
APARTADO No. 1023  
Teléfono No. 711

en ceremonioso desfile a la Necrópolis y, de rodillas, todo beatitud, elevad vuestra plegaria, que en esa actitud seréis más dominantes, más seductoras, pues en vuestras retinas pensativas rielará una luz de espiritualidad....

En vez de lujosas coronas de metal que hasta cierto punto, no son más que manifestaciones de ostentación, murmurad aunque sea muy paso una antifona, que implore por el alma del que os dejó espectando esta tragicomedia horripilante...!

Si la campana en este día llora su fúnebre din... dán... y, su corazón de metal vibra con melancolía intensa en memoria de los idos... ¿por qué vuestras almas no podrán entonar un salmo que revele vuestros sentimientos, vuestra pena, vuestro dolor?

El ósculo solar que recibisteis hoy al abandonar el lecho, fué el recuerdo que os hizo Dios, para que cumpláis vuestro deber en este día doliente, por que es el elegido para evocar a los que yacen junto a su trono Divino...

Cese en vuestros labios la canción alegre, y fluya la oración sinfónica, delicada y dulce...

Por los que se marcharon, por los que nunca volverán, por esos muertos tan queridos, orad, lindas lectorcitas... Orad!

#### LA REFORMA

##### Sombrerería

de TOMAS VALVERDE C.

Gran surtido de sombreros de varias clases. Los mejores y más famosos ventiladores de corcho. Existencia completa en badanas y forros de seda. Satín de la mejor clase.

Ventiladores de corcho, ₡ 1.50 la docena. ₡ 0.15 cada uno. 107

El tacón O'SULLIVAN es el más económico porque más dura

—: No acepte otro :—

CANTINA. — Quiere usted un punto de Cantina bueno y barato? Local céntrico e inmejorable. Escriba al Apartado 106 San José. No.265 E

### EL NORTE Y EL SUR DE LA CHINA ESTAN EN GUERRA

VANCOUVER. — La disputa entre la República del Sur de China en Canton y el Gobierno de Pekín, se ha convertido actualmente en una guerra civil según información recibida aquí hoy.

"El país entero está en estado de caos", declaró el doctor A. B. McCallum, de la Universidad de McGill, Montreal, que acaba de llegar de una jira de seis meses por China. El Sur de China — dice — rehusa reconocer al Gobierno del Norte. Hay gobernadores militares en todos los distritos, conocidos con el nombre de Tuchuns. Estos son tan arrogantes como los antiguos señores feudales de la edad media. China entera no está más avanzada que la Europa del siglo VII".

El doctor Sun Yat Sen preside el Gobierno del Sur de China y ha organizado un poderoso ejército.

WASHINGTON. — El doctor Sun Yat Sen, Presidente de la facción del Sur de China, saldrá de Canton con un personal de ministros y generales el 15 de octubre para encargarse del comando del ejército chino del Sur de Hunan y romper la marcha hacia Pekín, según noticias llegadas aquí a la Legación del Sur de China.

Treinta mil soldados del Sur de China están en marcha actualmente para apoyar a las provincias del Hunan y Hu-Pey, que están combatiendo contra el Norte de la República. El pueblo de Hunan y Hu-Pey está deseoso de la autonomía y se han rebelado contra el Gobierno del Presidente Hsu Shih Chang del Norte de China, según noticias recibidas aquí por los representantes del Sur de esa República.

### Participación matrimonial

Hemos recibido la siguiente tarjeta nupcial:

Rafaela Mora v. de Roger tiene el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hija LILLY con el señor don BELISARIO BRENES.

Hubaldo Brenes y Rafaela de Brenes tienen el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hijo BELISARIO con la señorita LILLY ROGER.

Agradecemos el envío y formulamos nuevos votos por la dicha del futuro hogar.

## Un Hombre a los 45 Puede Gozar la Salud y los Placeres de un Joven de 20

Para esto solo precisa que la sangre esté rica en hierro, que es lo que le da la robustez y resistencia.

En una ardua expedición a unas montañas, un periódico recientemente relata el que una cuarta parte de los que llegaron a la cima fueron hombres de más de 44 años de edad. Eso prueba que un hombre de 45 puede tener mayor resistencia que un joven de 20, si cuida de su salud y mantiene su sangre llena de hierro. Pugilistas y demás hombres que luchan en toda clase de campeonatos suelen conservar sus fuerzas observando una dieta de alimentos científicamente escogidos por su riqueza en hierro. La Naturaleza puso hierro en abundancia en frutos, verduras y cereales para enriquecer la sangre, pero en los métodos alimenticios modernos se pierden esos valiosos elementos; de ahí el aumento alarmante en años recientes en Anemia, agotamiento de hierro en la sangre y sus efectos debilitantes para el organismo, nerviosidad, vejez prematura, etc.

Si no está Ud. robusto y vigoroso, si le falta virilidad y despejo mental, o si su organismo se ha debilitado por consecuencia de cualquier clase de exceso, no espere a que se quebrante su salud por completo y venga la postración nerviosa o a que de su debilidad resulte una grave enfermedad. Tome "HIERRO NUXADO" para enriquecer la sangre y darle nueva vitalidad al sistema nervioso. Enriqueciendo así la sangre y nutriendo los nervios "HIERRO NUXADO" se encontrará de gran alcance para devolver vigor y fuerzas a los hombres gastados y debilitados, haciéndoles robustos y restaurándoles la facultad de gozar una vez más de los placeres de la vida. "HIERRO NUXADO" es como el hierro orgánico de la sangre misma, y corresponde también al hierro que se extrae de ciertos alimentos. No daña la dentadura, ni perjudica al estómago. "HIERRO NUXADO" aumenta el vigor mental y físico a las dos semanas. Se vende en las buenas farmacias y droguerías. Cuidado con las imitaciones. Asegúrese de obtener el legítimo "HIERRO NUXADO" que lleva la firma de Dae Health Laboratories.

### Correas Goodyear

PARA MAQUINARIAS DE

1 — 1¼ y 1½ pulgadas

Bolaños & Ulloa

Teléfono 700 —: SAN JOSE :— Apartado 991

## GRAN FABRICA

DE

## CALZADO

DE

## SAUMA e hijos

Especialidad en calzado a la medida

Ventas al por mayor y detal

Materiales de Zapatería

APARTADO 134

TELEFONO 408

SAN JOSE - COSTA RICA

# SAN FRANCISCO

El mercado más importante para

## Cafés centroamericanos

PROXIMIDAD — Numerosos vapores, despacho inmediato, viaje corto.

DEMANDA — Cada día del año, sea en compra, venta o cosignación.

CONSUMO — 10.000.000 de sacos para los Estados Unidos. 60% del consumo total del mundo.

PROPAGANDA — San Francisco es el único mercado del mundo que hace continua propaganda en favor de Cafés Centroamericanos.

### RECIBOS

1913 — 399000 — Sacos

1914 — 383000 — "

1915 — 398000 — "

1916 — 615000 — "

1917 — 868000 — "

1918 — 933000 — "

1919 — 1165000 — "

1920 — 971000 — "

1921 — 888000 — "

(9 meses solamente)

Green Coffee Association of the San Francisco Chamber of Commerce

**CRONICAS EXTRANJERAS**

**Carta de Madrid**

**EL TEATRO FUTURO**

El otro día leí un artículo que supongo sería del señor Francos Rodríguez, aunque no le vi la firma, en el que se mostraba con guarismos que los autores argentinos han recaudado en 1920, por derechos de representación más de la mitad de lo que en igual fecha recaudaron los autores españoles, de lo cual hay que alegrarse, sobre todo si se tiene en cuenta que se trata de un teatro novel, por lo que no habrá de extrañarnos que dentro de veinte años produzca más dinero a sus autores que el teatro español a los suyos.

De lo que "no" hay que alegrarse es de lo que llama el señor Francos Rodríguez "eclipse de la dramaturgia española en la República Argentina". Este eclipse—parcial, naturalmente—se deberá, en parte, a razones que esperamos nos explique el señor Francos Rodríguez. Muchas de ellas consistirán, sin duda, en que siempre hemos sido descuidados los españoles respecto de nuestros intereses en América. Los artículos míos, por ejemplo, tienen la costumbre de ser reproducidos por una veintena de periódicos hispanoamericanos. Yo no me quejo de ello, porque no creo que se me perjudique. A quien se perjudica es a las Empresas que me los han pagado.

Pero debe de influir en ello otra razón, además del descuido administrativo. Murió Galdós; Benavente ha dejado de escribir; y no se les halla sucesores. Se estrena bastante, sin embargo. La otra noche oía aplaudir la primera representación de un sainete en tres actos—un sainete en tres actos es siempre demasiado largo—que no me habría parecido mal de haberse estrenado en un teatro suburbano, pero que me hacía ruborizarme al verlo en un gran teatro. Se trataba de una obra de color local, con todos los dichos de la hora, escrita por gente de la localidad, para ser reída por sus coterráneos.

Y ello nos debiera abrir los ojos, porque el color local no es siempre género de exportación. Si un lector dice de este artículo que le deja "impermeable", cosa muy verosímil, se le reirá la gracia hasta en las Ventas; pero dudo que produzca el menor efecto en la calle Florida, de Buenos Aires. Las cosas locales no son de exportación sino cuando se las

mira "bajo la especie de la humanidad". Cada pueblo se divierte con sus propias chabacanerías; pero frunce las cejas ante las ajenas.

Y, sin embargo, nada me parece más seguro que la próxima resurrección de un gran teatro de arte de todo el mundo. Será un teatro de intención opuesta al que ha prevalecido en estas décadas. Sus protagonistas no serán ya, como en el teatro romántico, individuos que alcen su voluntad contra el sentir del pueblo, sino, al revés, constructores de pueblos, zurcidores de sociedades, unificadores de voluntades. Estamos ya hartos de dispersión y de capricho. Somos los hijos y los nietos de gentes que hicieron lo que les dió la gana. Ahora sentimos la necesidad que surja del coro una voluntad superior a la voluntad individual. Pero aquí, en España, y por el momento, al menos es todavía el coro el que rebaja el nivel de la producción teatral, al punto de que ya no la quieran en América.

Ramiro de Maeztu

**Alberto Maduro S.**

Comisiones, Representaciones

OFICINA: Contigua a la de Don Alberto Aragón  
Apartado No. 1053

Siempre en existencia  
Canfín: "LUZ SUPERIOR"  
Gasolina: "W. I. C. O."

No. 40

**José Cheng Apuy & Co.**

Almacén de Primera Clase

El más antiguo de Puntarenas

**DIARIO DEL COMERCIO**

Director Propietario  
Camiq de Mézerville

Director Jefe de Redacción  
Joaquín Vargas Coto

**SUSCRIPCION:**

Un mes ..... \$ 3-00  
Número ..... 0-15  
Atrasado ..... 0-25

**OFICINAS:**

Altos de "La Alhambra",  
San José, C. R.

**CAMARA MUNICIPAL**

**ORDEN DEL DIA**

- 1.—Correspondencia.
- 2.—Informes de comisiones y del Procurador Municipal.
- 3.—Prórroga de un contrato de arrendamiento con el señor Fadrique Badilla.
- 4.—Solicitud sobre explotación del Bosque de lo Niños.
- 5.—Revisión del artículo 4o. de la sesión del 5 de agosto p. p. sobre Clínica Antisifilítica (Local).
- 6.—Luz para Las Pavas.
- 7.—Agua para Peor es Nada.
- 8.—Varias solicitudes sobre compra y venta de fajas de terreno.
- 9.—Macadam de la Avenida 12a.
- 10.—Acuerdo sobre Medallas Conmemorativas del Centenario de la Independencia.
- 11.—Memorial de doña Rosalía de Lara sobre Impuesto Comercial.
- 12.—Concesión de plazo para el pago de una deuda municipal.
- 13.—Informes pedidos por el Ministerio de Gobernación.
- 14.—Limpieza acequia Pavas.
- 15.—Informe y proyecto relativo a la calle 13a. Sur.
- 16.—Solicitud del señor Demetrio Montero.
- 17.—Id. del señor Esteban Agüero.
- 18.—Id. de la señora Delfina Esquivel Peraza.
- 19.—Id del señor Félix Zúñiga Montero.  
Presidencia y Secretaría Municipal. — Actubre 31 de 1921.

**Federación de Intelectuales Hispanoamericana**

De la ciudad de México comunican por correo que van a congregarse los intelectuales más distinguidos de Hispano-América, residentes en México, para organizar una federación que armonice la unánime aspiración de la gran corriente espiritual que invade al continente, gracias a la unidad maravillosa de la lengua y de la tradición. La idea surgió hace poco en un festival dado en honor del rector de la Universidad Nacional, Licenciado Vasconcelos, y va cristalizando en realidad gracias al entusiasmo de sus patrocinadores. En la imposibilidad de enviar una invitación personal, dada la premura del tiempo, ya que dos de los que suscriben la excitativa son diplomáticos que están para ausentarse de nuestro país, se invita por medio de la prensa a todos los hombres de letras y artistas distinguidos del continente, que vivan en esta capital, para que se encuentre una fórmula viable de realización al hermoso proyecto, que dice así:

insigne intelectual, Licenciado José Vasconcelos, tenemos el honor de invitar a usted para que se sirva asistir el lunes 3 de octubre próximo, a las 6 p. m. (hora oficial), a la Universidad Nacional, con objeto de organizar la Federación de Intelectuales Hispano-americanos y firmar el acta constitutiva.

Las fiestas del centenario de la vida independiente de México nos han patentizado lo mucho que valen los pueblos americanos de común origen y lo poco que entre sí se conocen. La Federación de Intelectuales Hispano-americanos tenderá a ser el vínculo espiritual de los hijos de nuestra Raza y a fomentar la solidaridad de aspiraciones y destinos.

Confiamos en el valioso concurso de usted y aprovechamos la ocasión para protestar a usted nuestra afectuosa simpatía y consideración adicta.

Ramón del Valle-Inclán, por España.—R. Fernández Guardia, por Costa Rica.—V. A. Belaunde, por El Perú.—Luis F. Obregón y Manuel Ugarte, por Centro América.—Antonio Gómez Restrepo, por Colombia.—Alejandro Rivas Vásquez, por Venezuela.—Félix F. Palavicini, por México.

1º. de octubre de 1921.

Señor:

Los suscritos, haciendo nuestra la iniciativa que surgió en un banquete ofrecido en homenaje del

**INTERESA A TODOS LOS ESPAÑOLES**

que no sean socios de la "Sociedad Española de Beneficencia"

La "Hermandad Catalana" en disolución, acordó pagar de los fondos de la misma, la cuota de entrada a todos los españoles que quieran ingresar a la "Sociedad Española de Beneficencia".

Las solicitudes deben hacerse durante el término de 60 días a partir de la fecha, a Jaime Tormo, en la tienda "Bazar Costa Rica", 15 varas al Sur de la Botica Oriental.

San José, 27 de octubre de 1921.

240

**511**

ES EL NUMERO DEL TELEFONO DEL DEPOSITO DE AZUCAR

DE

JOSE ANDRES CORONADO

FABRICA DE JABONES

Y

VELAS DE ESPERMA

..Teléfono Número 100..

Jesús María Castro V.

Plaza Víquez, San José

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

PARA EL DOLOR

DE CABEZA



PIDA

OBLEAS CEFALICAS

EN TODAS LAS BOTICAS

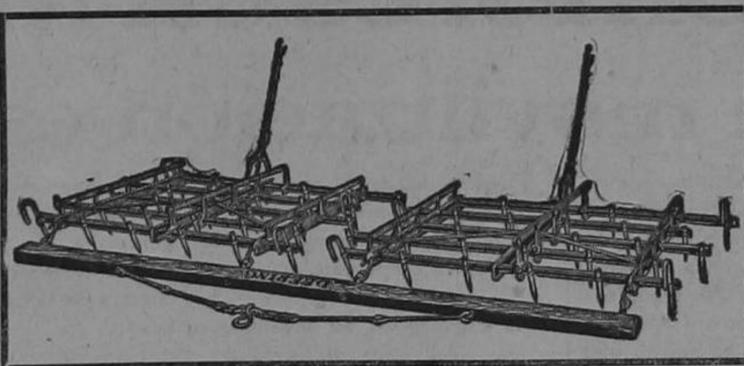
NO SE DEJE MATAR  
POR SUS RIÑONES



PIDA

RENALOIDES

EN TODAS LAS BOTICAS



**Rastrillos ajustables  
de magnífica construcción**

PRECIOS MUY BAJOS

**International Harvester Co.**

CHICAGO

**Miguel Macaya & Cía., Agente**

Sección de la Cámara de Comercio



# Nuestra plataforma

XII

(Si fuéramos Partido Político... Véase el último párrafo de nuestro Primer Editorial).

8.—COMERCIO. — a) Bancos (Continuación)

Durante catorce años (1900-1914) nuestra situación bancaria gozó de un relativo bienestar. Y, a su sombra pudiéramos decir, el comercio encontró las facilidades necesarias para la transacción de sus negocios y por medio del privilegio de emisión de billetes convertibles en moneda de oro a la presentación, y sujetos a una cierta reserva metálica que en la inmensa mayoría de los casos fué siempre religiosamente respetada, el crédito comercial circulante pudo ser servido a satisfacción. Nuestra Ley de Bancos previó muy sabiamente—aunque con escasa visualidad—la necesidad de dar paso también al crédito de largo plazo, necesario a las empresas industriales (agrícolas o de otra clase) y autorizó la emisión de Bonos hipotecarios en ciertas condiciones. Esta parte de la Ley, o nunca fué bien entendida, o no mostró suficientes atractivos a los Bancos para hacer uso de ella y, en consecuencia, hasta la fecha, ha sido completamente nula. De ello resultó que la fundación de Bancos, o la renovación de negocios de Bancos ya establecidos, al amparo de aquella Ley, tuviera alcances puramente comerciales. La Ley, sin prever que tal vez sería contra los intereses de los bancos comerciales dar aliento a la inversión pública en valores hipotecarios en forma de bonos, puesto que ello les restaría los depósitos con que hacen su principal negocio, automáticamente canceló la intención, que era: ofrecer un canal de crédito a las industrias (agrícolas o de otra clase) aparte del ofrecido al comercio—de carácter enteramente diferente. Y puso en manos del comercio todas las posibilidades de tales bancos.

Estos, y aquí viene parte de lo inadecuado de nuestro sistema bancario, de bancos puramente comerciales—casi sin sentirlo—se convirtieron en bancos mixtos de una naturaleza completamente anticuada que los ha obligado, al pasar del tiempo a dar un servicio poco satisfactorio para todos. Ni sirven en toda su extensión como bancos comerciales; ni pueden servir como bancos hipotecarios, y sin embargo participan de la naturaleza de ambos, en una forma directa, es decir: sin la emisión de bonos hipotecarios, que es el negocio del banco hipotecario. Una gran parte del crédito que debería ser usado exclusivamente por el comercio, se encuentra totalmente paralizado en hipotecas que jamás se pagan. Y ese capital así

paralizado es, a su vez, una dificultad para todos los demás negocios, puesto que gran parte del capital—en una emergencia—no se puede movilizar, en ocasiones con grave perjuicio para los depositantes y portadores de billetes pagaderos al portador (en épocas de convertibilidad). Esto, en cuanto a los Bancos, propiamente dichos, que tuvo en mira la Ley de Bancos en referencia.

El establecimiento del BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA vino a convertir (en 1914) la cuestión bancaria en un verdadero problema. El fué la base del total desquiciamiento monetario, y a él se debe que hoy nos encontremos con un PROBLEMA MONETARIO que está a la cabeza de todos nuestros problemas. Procederíamos con injusticia y con deliberado intento de atacar buenas semillas que, por los procedimientos, dan malos frutos,—lo que sería un sofisma,—si no reconociéramos del modo más sincero que si ese Banco hubiese sido manejado como la pureza y el honor demandan, e indudablemente como tuvo en mira (entre sus ideales) su fundador, hoy sería una verdadera institución bancaria que estaría prestando servicios de gran valor a la comunidad. Pero, es indudable que su manejo no fué de esa clase, y antes por el contrario, se hizo uso de él para procedimientos indebidos y ya todos conocemos los resultados. De una buena semilla ha resultado una fruta podrida de toda podredumbre. Y de una institución que deberíamos estar orgullosos y a cuyo progreso todos deberíamos inclinar nuestros esfuerzos, tenemos una institución que todos deseamos ver desaparecer, considerándola como el genio del mal—como, desgraciadamente, ha llegado a ser, si sigue en el camino que llevó en los últimos años.

Este asunto, naturalmente—estimados conciudadanos—nos lleva a un dilema, dilema que no pudo ser dilucidado por el Congreso Constitucional en sus

últimas Sesiones Extraordinarias. ¿Debemos tender a la destrucción completa del Banco Internacional, y oponernos a toda tendencia al establecimiento de BANCOS DEL ESTADO—ya de una manera franca, clara y reglamentada, o ya de una manera engañosa, como ocurre con el Banco Internacional; o debemos mantenerlo, reorganizarlo y reglamentarlo COMO Banco del Estado y procurar que dé los resultados que de él, en buenas manos, podrían esperarse?

Para resolver esto hay que tomar en cuenta muchos puntos. Ya sabemos la opinión de algunos economistas y hombres de Estado. Ella es completamente contraria a los BANCOS DEL ESTADO. Sus razones, si no convincentes ante un idealismo de pureza administrativa, no pueden menos que causar muy justificadas vacilaciones ante las prácticas políticas, muy especialmente las corrompidas que tanto abundan.

(Continuará)

## MOVIMIENTO COMERCIAL

TIPOS DE CAMBIO

BANCO DE COSTA RICA

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| New York  | 412 %              |
| Londres   | 326 —              |
| París     | 152 —              |
| España    | 278 —              |
| Italia    | 83 —               |
| Suiza     | 381 —              |
| Bélgica   | 151 —              |
| Hamburgo  | 0.007 cts. oro am. |
| Amsterdam | 34½ cts. oro am.   |

San José, 1º. de Noviembre de 1921.

CESION DE DERECHOS

Santiago Rodríguez Vargas, José Antonio y Juan José Rodríguez Solera, ceden a Oscar y Jorge Pacheco Chaverri y Alfredo Lizano Bolaños, todos los derechos que como únicos socios tenían en la Sociedad "S. Rodríguez e hijos", de Heredia, por la suma de ₡ 37,000.00. La sociedad se seguirá denominando "Pacheco Lizano", correspondiente el uso de la firma a cada uno de los nuevos Socios.

VENTAS

Victoria Zamora Barquero vende a don Rogelio Arguedas Vargas, el establecimiento de comercio que había comprado a don Luis Campos Zamora en San Antonio de Belén, por la suma de ₡ 5,000.

Isaías Meléndez Lizano vende a Saturnino y Clotilde Meléndez Lizano, su establecimiento situado en el mercado de Heredia, denominado "Sucursal de la Eureka", por la suma de ₡3,580.

### Si es Ud. comerciante

RECORTE,

FIRME Y ENVIE EL SIGUIENTE CUPON:

Señor Secretario de la Cámara de Comercio,  
San José.

Sírvase elevar mi solicitud de ingreso a esa Cámara en la primera Sesión que celebre el Directorio. Incluyo la suma de DOS COLONES (₡ 2-00) por cuota correspondiente al primer mes.

Firma .....

Dirección .....

Fecha .....

# 60,000 hombres en Marruecos

## La gran movilización española

Por cómputos hechos sobre informaciones, calcúlase que hasta la hora presente se han enviado a las tres zonas de Melilla, Ceuta y Larache unos 52.000 hombres de infantería. En la Metrópoli sólo quedan los siguientes regimientos de línea completos, es decir, que no han enviado todavía contingentes a Marruecos.

Príncipe, número 3, de guarnición en Oviedo; Infante, número 5, Zaragoza; Guadalajara, número 30, Valencia; Vad Ras, número 50, Madrid; Isabel la Católica, número 54, La Coruña; Asia, número 55, Gerona; Alcántara, número 58, Barcelona; Badajoz, número 73, Barcelona; Jaen, número 72, Barcelona; Tarragona, 78, Gijón.

Los regimientos de Isabel II, número 32, y Garellano, número 43, de guarnición en Valladolid y Bilbao respectivamente, sólo han enviado cada uno una compañía de ametralladoras.

Existen, además, en España, seis batallones de Cazadores, pues los otros doce estaban ya de guarnición en las zonas de África. Además los tres regimientos de línea inamovibles de las tres bases navales: El Ferrol, 65; Cádiz, 67, y Cartagena, 70. Y todavía hay que agregar las guarniciones de las Islas Baleares: Palma 61; Inca, 69; Mehón, 63, y los de las Canarias: Tenerife, 64, y Las Palmas, 66.

La Artillería

De artillería ligera, de los 11 grupos quedan intactos en España: el 1º. ligero, en Madrid; el 7º., en Mataró; el 8º., en Barcelona, y el 10, en Logroño.

Toda la artillería de montaña está en Marruecos, y asimismo el único batallón de posición que existía, y que estaba de guarnición en Segovia, y el pesado de Mérida.

Puede calcularse que se han mandado 144 piezas de artillería ligera, 36 de montaña, 12 de caballo y 12 de pesada.

Ocho regimientos de caballería

De caballería se han enviado próximamente 3200 hombres, formando ocho regimientos, y quedan en España los de Lanceiros del Rey y la Reina (éste por epidemia de ganado y habiendo ido en su lugar el del Príncipe); el de Villaviciosa, en Jerez; España, Burgos; Sagunto, Córdoba; los Dragones de Montesa, Numancia y Santiago, en Barcelona. De cazadores quedan: Almansa, en Pamplona; Albuera, en Salamanca; Treviño, en Reus; Castillejos, en Zaragoza; Alfonso XII, en Sevilla; Victoria Eugenia, en Valencia; Villarrobledo, en Badajoz; Galicia en La Coruña; María Cristina, Aranjuez y Calatrava, en Alcalá.

De Ingenieros todos los regimientos han enviado ya contingentes, a excepción del segundo de ferrocarriles que se encuentra en Alcalá, y el de Pontoneros.

Este último, probablemente, saldrá muy en breve para Melilla, para el servicio de Mar Chica.

También de Intendencia y Sanidad se han enviado tropas de todas las comandancias con destino al ejército de operaciones.

Equidad en la movilización

De este balance resulta que ha presidido la mayor equidad en la organización del ejército que se bate en los campos de Africa.

La mayoría de aquellos cuerpos militares están representados en la línea de fuego, y el ejército de reserva quedará muy en breve constituido con las unida-

des que hemos enumerado, que formarán cinco grupos que harán cantón en Valencia, Cartagena, Málaga, Cádiz y Algeciras, perfectamente pertrechados y en disposición de acudir al primer llamamiento allí donde se requiera su presencia.

No hay necesidad de las reservas

Se ve, pues, que aún quedan muchas disponibilidades de ejército activo para atender a las contingencias de la campaña y que, por ende, no es preciso apelar a las reservas; pero, si de ello hubiese necesidad, estas quedarían, exclusivamente, para garantizar las plazas de España.

La movilización ha sido, pues, perfecta, y merecen un aplauso los que la dirigieron.

## Día de difuntos

Para los que allá en el Cementerio tenemos muertos inolvidables, es hoy día de peregrinación hacia las tumbas que guardan sus despojos. Y a medida que avanzamos cargados con nuestra ofrenda floral por el camino que algún día hemos de recorrer sumidos en el sueño que no tiene despertar, se van alzando los recuerdos cual bandada de pájaros espantados de improviso. Y va surgiendo en nosotros el pasado a cada nombre conocido que aparece y va la tristeza paseyéndonos a medida que avanzamos por aquel caminito enarenado donde también se posaron los pies de los que hoy duermen a su vera.

Y volvimos a ver rostros de amigos olvidados, que nos traen a la memoria reminiscencias lejanas de nuestra loca y fogosa juventud, y volvemos a vivir noches de ensueño y escuchamos otra vez la risa juvenil de la virgen muerta a los quince años que nos hizo presentir, en su inocencia, las deliciosas palpitations del amor.

Y cada dos de noviembre, al ir al cementerio, otros nombres nos sorprenden y es más largo el viaje hacia el pasado.

Después... vuelve el musgo del olvido a cerrar heridas y a borrar recuerdos.

Tal la vida.

Los árboles que ayer desnudos de sus hojas tiritaban, hoy ostentan orgullosos su verdor, y llenan el ambiente con el perfume de sus flores: vuelven a retoñar las ilusiones en las almas agostadas, así como trae el sol nueva alborada para ahuyentar las sombras cada noche.

¿Y qué sería de las almas si no fuera un continuo renacer la vida?

¿Quién nos dice que no somos crisálidas y que aquellos que esperan hoy nuestro visita no son ya mariposas?

Para sus cuerpos, paz, para sus almas, gloria.

Luis Hine

Noviembre 2, de 1921.

## Balada Súnebre

Por T. Santos Dueñas

Suena campana, suena con la tristeza de la angustia, con el sollozo de la pena...

Tu corazón metálico se lance en la quejumbre de un din, dán; que sinfonice tu romance en el recodo de ese trance, de los que ya no volverán...

Vibre campana, vibre, tu melancólica expresión... que sobre el viento se desfibre, tal una queja, tu canción...

Llegue a la tumba de mi novia —que entre la yedra se levanta— esa oración de tu garganta! Canta campana, canta...

Llora campana, llora... mi corazón es quien te implora...

Ella se fué una tarde... Y trunca dejó la flor de mi ilusión... y desde entonces como nunca se acongojó mi corazón...

Era tan mística y tan buena que su mirada penetrante era un lumínico diamante en la espesura de mi pena...

Suena campana, suena... Y que tu voz se desenvuelva como un consuelo entre mi selva...

Dile al oído a mi divina Caperusita que se ha ido... que formaremos siempre el nido...

Que no se desespere, que me aguarde que para amarnos nunca es tarde! Nos juntaremos en el cielo... Ese momento es mi desvelo...

Dile campana, dile, que yo te dije en reverencio que me desgarras su silencio...

Suena campana, suena para que llegue a su posada esta mi fúnebre balada...

Y mientras se entrecierra mi garganta por un sollozo estremecida, canta campana, canta... por la amargura de mi vida.

## Campanita de mi pueblo

A la memoria de un viejecito sabio que fue mi padre.

Campanita de mi pueblo! Dobra, dobra sollozando en este día de finados! Que tu eco de tristeza tenga todo el dolor de una pena muy honda; que tu voz sea la voz de queja de un alma q' se extingue pálida de angustia.

Dobra, dobra, campanita de mi pueblo. Las dulzuras que hay en tus vibraciones bronceas... dicen tanto de consuelo... de recuerdo... de conciliación con las cosas de ayer, con las cosas del pasado... tan lejanas y... tan cercas a nuestros corazones...!

Dobra sí, campanita de mi pueblo, porque es tu canto funerario el mensaje etéreo de las palpitations de nuestro dolido corazón... y allá van... hacia allá... donde él se pierde... donde él se extingue... a morir envueltas, aprisionadas por una lluevita de oro q' es el Alma del Sér para siempre ido, por quien nuestro corazón envía sus latidos que son pétalos níveos de la flor inmarcesible del recuerdo...!

Dobra, campanita de mi pueblo! Dobra, que el espíritu amado que hoy evocamos fué antaño amigo tuyo. Tu lo conociste, recuerdas? Tú lo alegraste muchísimas veces con tus repiques de fiesta, cuando loca como colegiala, esparcías por los cielos tus acentos de alegría alborozada, que eran cual lluvia de perlas sonoras. Recuerdas ya?

Ah...! Pues bien: campanita de mi pueblo; muchos días como éste, él también se entristecía silenciosamente con tus dobles a finados. Y es que él pensaba en los suyos! Pobres abuelitos! Y en tus dobles enviaba sus plegarias, para allá... hacia allá... donde ellos se pierden donde ellos se extinguen.

Ah! Cómo si recuerdas!

Pues bien: campanita de mi pueblo, campanita de la Virgen Santa Ana; tañe para tu viejo amigo tus dobles más sentidos y tristes y llévalas con ello mi espíritu para que lo envuelva allá... la lluevita de oro, que es el alma de mi Padre.

Alcides Chacón

## DUELO

El domingo recibió el apreciable comerciante don Pablo Sauma la noticia del fallecimiento de su señora madre doña Rosa Aued v. de Sauma, en Hasrun de Monte Líbano, Siria.

Por tan sensible acontecimiento que ha llenado de aflicción a la distinguida familia Sauma, enviamos nuestro sentido pésame a los hijos de la extinta don Pablo Sauma y doña Susana Taján de Sauma, a sus nietos don Jesús Sauma y doña Ramsa B. de Sauma, señoritas Margarita Sauma y don José Sauma, quienes por sus nobles sentimientos se han hecho acreedores a la estimación general.

## APARATOS Electro-Médicos DE BATERIA



Almacén Eléctrico DE **KOBERG & Cía.**

## Revista de Teatros

Nacional, América y Trébol, no habrá función.

### Variedades

A las 19 y a las 20 y media: "Tigre Real".

### Moderno

A las 19: "Moderno Montecristo".  
A las 20 y media: "Con Techo de Cristal".

## LA SOCIEDAD AL DIA

### Viajeros

—De Alajuela regresó ayer don Joaquín Vargas Calvo.  
—Para Ochomogo salió don Gustavo Pacheco.  
—Para los Estados Unidos salió doña Elida Piza.  
—Doña Berta Castro de Patton vino ayer de Cartago.  
—De Alajuela llegó ayer tarde don Anastasio Alfaro.  
—El joven don Hernán Montealegre partió para el Atlántico.  
—Don Gerardo Castro vino ayer de Alajuela.  
—De los Estados Unidos regresó don Manuel Echeverría.  
—Ha llegado de Europa el joven Raúl Padilla.  
—De Heredia estuvo ayer en

tre nosotros don Luis Felipe González Flores.

—De los Estados Unidos han llegado don Rogelio y don Aniceto Odio.  
—Para Limón Saldrá el viernes la señorita Adelita Acuña.

### Enfermos

De Guápiles ha llegado mal de salud el joven don Alberto Hütt, le deseamos un pronto restablecimiento.  
—El Teniente don Hernán Pacheco se encuentra completamente restablecido. Nos alegramos.  
—Enferma ha seguido doña Lidia Foster de Steinworth.  
—Ha continuado mal el joven don Jorge Calzada.

## Movimiento diario

### Nacimientos

José de Julio Bejarano y Micaela Perdomo.  
—José de Joaquín Arley y Manuela Pérez.  
—Alicia Solano.  
—Carlos León.  
—Alvaro de Próspero Castro y Cecilia Castro.  
—Marta de Alfonso M. Guzmán y Manuelita León.  
—Dora de Alberto Brenes Mora y Dora Biolley Constantine.  
—José Joaquín Barrantes.  
—José Luis de Pedro Luis Mata y María Pérez.

### Defunciones

José Bejarano, 4 horas, San José.  
—Rafael Valverde, 10 años, San José.  
—Antonio Loaiza, 65 años, Cartago.  
—Francisco Rey, 45 años, Guápiles.  
—Innominado Jiménez, San José.  
—Cristóbal Cervantes, 60 años, San José.

—Manuel Vargas, 37 años, San José.

### Pasaportes

Víctor Fernández Morúa, para Estados Unidos.  
—Ricardo Pacheco, para Estados Unidos.  
—José Santos Chocano, para Perú.

—Tomás Cancellas, para Guatemala.

—Herminia M. Belgrave, para Barbados.  
—Charles Chipman Pineo, para Estados Unidos.  
—Rafael Terrada, para Colombia.  
—O. L. Kirtley, para Cristóbal.

DEL JUEVES 3 AL MIERCOLES 9 DE NOVIEMBRE

## Gran Baratillo

"Al Siglo Nuevo"

Nº. 242

A. HERRERO Y CO.

**SPORT**

**Liga Nacional de Foot-Ball**

La Unión Gimnástica.—Para el domingo estaba anunciado este match de foot-ball entre las primeras divisiones del Club Sport "La Unión" y "Sociedad Gimnástica Española", partida que debía verificarse en la plaza de Tres Ríos. A la hora reglamentaria los dos equipos se presentaron en el campo, actuando como Juez el deportista don Egon Holst.

Score: Primer Tiempo: Tres Ríos, 1 goal; Gimnástica, ninguno. Segundo Tiempo: Tres Ríos 2 goals; Gimnástica ninguno. Off sides: Tres Ríos 5; Gimnástica 1.

Llovió a los 15 minutos de empezado el primer tiempo. Se suspendió el juego unos 5 minutos, reanudándose enseguida. Los jugadores del equipo rojo y negro (Tres Ríos), conocedores prácticos del terreno, supieron aprovechar ventajosamente esta superioridad, por cierto muy manifiesta tratándose de los blanco y rojo, (Gimnástica) que no tienen la preparación, ni el cálculo necesarios en canchas como la de Tres Ríos. Además, el equipo rojo y negro desde el principio atacó con destreza logrando rebasar a cada empuje las defensas blanco y rojo. La defensa de los rojo y negro estuvo de primera, logrando parar los ataques, algunos de ellos muy bien dirigidos y hábiles de los forwards enemigos. Se puede decir que la división josefina no pudo, materialmente hacer ninguna clase de juego: o bien porque la cancha les molestaba o porque los del equipo enemigo, muy bien distribuidos,

los marcaban con precisión desbaratándoles las combinaciones. Los rojo y negro, por su parte, se esforzaban de una manera tenaz: sus forwards procuraron atacar en conjunto armonioso y sus defensas marcaron el ataque enemigo procurando y consiguiendo obstaculizarle el juego. Fué verdaderamente lastimoso que el agua desluciera esta partida durante la cual los dos equipos se portaron con absoluta cordialidad y la mayor decencia.

Pasada la partida de juego los jóvenes deportistas josefinos fueron obsequiados con un lunch "a la deportiva" por sus compañeros los jugadores de Tres Ríos. Hubo durante la comida y el baile que siguió una verdadera y franca alegría, traduciéndose el justo aprecio que el team de footballistas de La Unión siente por la Gimnástica Española. Durante el rato de fiesta, además de discursos, de vivas y hurras entusiásticas, hubo alegre y parrandera música: se cantó y jugó la pájara pinta, se comieron jocotes y se oyó declamar versos.

A las tres de la tarde regresaron a esta capital los deportistas josefinos entre los que iban, además de Albertazzi, dos poetas más, cuatro happi-hits y toda la lista de simpáticos mozos de la Gimnástica que por primera vez se quedan zapateros durante esta liga: fué que, como son galantes, quisieron pagarle a Tres Ríos la que le habían hecho en La Sabana.

CENTER HALF

**Glaxo**

LA NODRIZA DEL SIGLO XX

Acaba de recibir la BOTICA ORIENTAL



**TOME** abuelito; aquí está el remedio que le va a quitar todos los dolores que tanto lo mortificaron.

**El Linimento de Sloan** es el mata-dolor más eficaz que se conoce.

Reumatismo, dolor de cintura, dolor de caderas, dolor de espalda, rigidez del cuello, ciática, etc. son vencidos fácilmente aplicando el

**Linimento de Sloan**

Reemplaza ventajosamente los emplastos porosos, sinapismos, etc. Penetra con rapidez sin necesidad de frotamiento.

No debe faltar en ningún hogar.

(De venta en todas las Boticas)

**Linimento de Sloan**

**En beneficio de nuestro Cuerpo de Bomberos**

Uno de estos días, invitados por el Comandante del Cuerpo don Samuel Montandón, hemos presenciado algunos ejercicios prácticos en el ex-cuartel de artillería, lugar destinado hoy para los bomberos.

El señor Comandante nos ha mostrado todo el material con que cuenta y la verdad es que nos abochornamos. El material de incendio en San José es escaso e ínfimo, carece de lo más necesario.

Lástima que una capital de la importancia de San José no disponga de un regular cuerpo de bomberos, que bien subvencionado pudiera sostenerse.

Es de suma importancia este servicio y estoy seguro que habiendo quien tomara con empeño este asunto, el Comercio, la Banca, las Compañías Aseguradoras y muchos propietarios contribuirían al sostenimiento de un cuerpo que tantos beneficios reportaría, como los reporta en el mundo entero.

Registremos la prensa de Europa, Estados Unidos, de la Isla de Cuba y veremos las proezas de ese benemérito cuerpo que lleva en su hoja de servicios mil heroicidades.

El bombero está juramentado; el bombero lleva como emblema ser el salvador de la humanidad, porque al toque de llamada, abandonando su hogar, espo-

sa, hijos, taller corre desatentado a prestar con su persona los auxilios a todo el que los demande. Sin mirar el riesgo de su persona, en el peligro se lanza, los más difíciles obstáculos vence y olvidándose quizá de sus pequeños que lloran la ausencia de su padre, entregan su vida a las llamas por salvar la de un semejante que la tenía en peligro.

La misión del bombero es muy sagrada: es tan magna esta institución que bien puede compararse al bombero con el dueño de un hogar, porque desde el punto de la desgracia queda convertido en padre, en esposo y en el ángel salvador, que tiene a su cargo la responsabilidad moral y material de librar del peligro a todo el que en él se encuentre, desafiando con su arrojo el elemento destructor que lo envuelve y acorrala.

Afortunadamente no hemos presenciado aún espectáculos tan tristes de esos que en pocas horas barren una ciudad (pero quien evita que algún día sucedan?)

Por eso es preciso a toda costa levantar el espíritu en favor del sostenimiento de esta institución, dotándola de cuantos elementos sean útiles y necesarios, ya que es la llamada a reportar inmensos beneficios.

**AL ALMACEN SASSO**

Acaba de llegar:

Sombreros Peruanos y Copones (Palmas pronto llegarán) Aceite Español de Puro Oliva marca "ADAN" el mejor

Frente al Costado Este del Banco de Costa Rica

Teléfono 121 — SAN JOSE, C. R. — Apartado 186

**Próxima apertura**

Dentro de poco abriré en esta ciudad un almacén de artículos para caballeros y niños para lo cual he pedido las últimas novedades europeas.

Ya ha quedado instalado el taller de sastrería que tendrá dicho almacén a cargo del reputado maestro Buruaga.

Gran surtido de casimires ingleses.

Antiguo local de Valenzuela, frente a la Joyería de Siebe.

209

ENRIQUE HERRERO



**SUPERIORES**

para combatir los dolores de cabeza, muelas y oído, las neuralgias, los resfriados etc., son las legítimas **Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína** (Fíjese en que el tubo de vidrio lleve la etiqueta roja con la Cruz Bayer).

El efecto excepcionalmente benéfico de estas tabletas se debe a la adición, en dosis terapéutica, de la Cafeína, la cual no solo, intensifica el efecto de la Aspirina, sino que obra como tónico y aumenta la producción de la orina contribuyendo, así, poderosamente, a eliminar las substancias tóxicas del organismo. Las **Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína** deben, también, su indiscutible superioridad al hecho de que cualquier persona puede tomarlas con la más absoluta confianza, pues no afectan nunca el corazón.

**¡CUIDADO!**

No compre Ud. Tabletas de Aspirina en rollos de papel, porque esta clase de empaque no las protege debidamente y, por tanto, pueden perder su eficacia.

IMITADA POR TODOS

**CERVEZA TRAPE**  
LA REINA DE LAS MESAS

IGUALADA POR NINGUNO

## AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA.** — 20 palabras o menos, \$0.75 por inserción. Exceso. — 3/4 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**DEPOSITO DE MADERAS** bien surtido, buen punto a la mitad del precio y un precioso lote al lado de la casa del Dr. Espinoza en el barrio Otoyá a la mitad del precio. Teléfono 743, Tienda Alajuelita, 100 varas Sur de Cesáreo García.

**JOSE ALVAREZ**, propietario de la fábrica de Espejos y Marcos para cuadros, AVISA a su estimada clientela y a todos sus favorecedores que muy pronto recibirá el MATERIAL PARA EL AZOGADO de los espejos, que tan buena aceptación tuvo del público antes de la guerra; de esta manera podrá garantizar la duración y calidad de sus trabajos. Al recibirlo lo anunciaré en este mismo diario.

**CARPINTEROS** para la Basílica de los Angeles, Cartago, se necesitan unos veinte de artesón y banco. Entenderse con José Vega. 264 E.

**SOMBREROS**, pieles y cortes de vestido en últimos estilos ha recibido Anita F. Ferraz. Casa contigua don Gerardo Castro Méndez. Barrio Amón. 261 E.

**UNO QUE QUIERA** colocar bien \$9,000.00. Vendo una Finca de 38 Manzanas a 15 minutos de Marichal de Orotina. Distribuidas así: de Repasto, 2 de Caña de Azúcar, 1 de Yuca, 1 de Agricultura, 1 de Maraón y 13 de Potrero. Una buena Casa de habitación. Con 35 Cabezas de Ganado. 18 vacas buenas. Un Toro fino. 2 vaquillas. 2 novillos y el resto en crías. Con muy buenas aguas. Erasmó Herrera. Fábrica de Jabones Herrera, Alajuela. 263 E.

**MAQUINARIA PARA CAFE:** Caldera y motor de vapor de 20 h. p., quebradores, cribas, pulidores, clasificadora de pergamino y oro, rueda de agua de hierro, cedazos para patio, carretas y carretones, hierro viejo, etc., venden Narciso Esquivel hijos. Entenderse en la Tienda de don Narciso.

**MADERAS DE Construcción.** Soleras y gigantones de primera calidad venden Narciso Esquivel Hijos. Las órdenes se atienden en la tienda de don Narciso. No. 234 E.

**ACUDASE A LA OFICINA INMEDIATAMENTE**  
200 GRACIAS para aplicar en la Provincia del Guanacaste VENDE la Compañía Nacional de Hidrocarburos del Pacífico.  
3 Av. Este; costado de la Iglesia del Carmen—G. S. O. 253 E.

**SE ALQUILA O SE VENDE** una casa en Cartago con 6 habitaciones, servicio interior y un solar de 1200 metros cuadrados. Situada a 200 varas del Mercado y de la Estación. Entenderse con Isidro Perera en Cartago. 255 E.

**SUELA** de superior calidad para zapatería y talabartería, vende a precios módicos ERNESTO SAENZ en Cinco Esquinas.

**MARIANO STRUCK**, tiene una gran existencia de CAL de CONCHA, LADRILLOS de todas clases, PIEDRA, ARENA, etc. Fábrica de PUERTAS y VENTANAS. Instalado en su propio local 250 varas al Sur de la Catedral. Atiende órdenes de toda la república. Teléfono 1539.

**PAPEL SULFIT** calidad superior \$25.00 el bulto de 4000 pliegos y \$2.75 resma de 400 pliegos, vende la "Librería Tormo", Avenida Central, y el "Bazar Costa Rica" frente al Mercado, lado Este. 251 E4

**HIERRO** usado para techo, vendiendo, como cuatrocientas planchas. Teléfono 258. 259 E.

**EN LA CALLE** del Paso de la Vaca, 25 varas al Norte del mercado se alquila un cómodo local para comercio. Informes en la pandería La Unión o en la fábrica de fideos de Monteverde.

**\$10,000.00.** Diez mil dollars se ofrecen al interés de 1% mensual, con buena garantía. También se ofrecen \$5,000.00 cinco mil colones. Dirigirse al apartado de correo 238. — San José, octubre 1921. 321 E.

**LAUREL** tablilla para forro, gigantones, tabla, tabloncillo, traslapo, etc., etc., encontrará en el depósito de Saravia, 150 varas al Sur de Catedral. 260 E.

**LOCAL** para oficinas. Se ofrece en arrendamiento. Situado en el centro del comercio. Para informes en esta redacción. 219 E

**MADERA DE TROZAS** puesta en San José. Ofrezco Cedro, Caoba, Pochote, Genízaro y Guanacaste. Llamar al teléfono 720.

**SI UD. NECESITA** un sobre todo vaya donde Belgrave, hay unos hechos por los mejores obreros del país y baratísimos.

Anúnciese en este DIARIO

**Cuellos alemanes de puro Lino**  
A \$0.50  
**En "LA FAMA"**  
C. Herrero

**AMBOS MUNDOS** Uribe & Pagés

Avisamos al público que tenemos un gran surtido de **CASIMIRES INGLESES EN BARATILLO.** Precios muy reducidos. Magnífica oportunidad para hacerse un traje con poco dinero.  
No. 7

## LOS OBREROS Y SU ACTUACION EN LA CAMPAÑA POLITICA

La Sociedad Federal de Trabajadores en vista de que no se llevó a cabo la reunión general que debió verificarse el domingo 30 de octubre corriente, los socios presentes de la sociedad Federal de Trabajadores convocan a los diferentes gremios obreros por medio de sus Directores para conocer del proyecto del señor don Juan Diego Tejada, tendiente a resolver la actitud que deberán adoptar los obreros en la próxima lucha electoral para la renovación de la mitad del Congreso y para la elección de la Municipalidad de este Cantón Central.

Creemos oportuno observar a los obreros la importancia de la reunión a la cual se les convoca, pues el futuro Congreso decidirá los problemas más importantes de la Historia de Costa Rica y el Cantón Central necesita un Municipio que arregle las finanzas un tanto desequilibradas y lleve a cabo las obras que son indispensables para la vida y heroseamiento de una ciudad que es la capital de la República.

Si la reunión no pudiera llevarse a cabo los obreros no podrán quejarse de la elección que hagan otros que no respondan a los intereses de la Clase Trabajadora y a la prosperidad de la Patria.

La reunión se verificará a las 7 p. m. del día 3 del próximo noviembre en el salón de la Sociedad Federal de Trabajadores.

Firman: Andrés Venegas, Ricardo Garnier U., E. Chappe, Emilio Alpizar, Arturo Carvajal M., Enrique Chavarría O., A. Alvarado M., Domingo Núñez, José Rivera A., M. A. Fallas, Constantino Albertazzi.

Aníbal Amador C.  
Secretario

### LA PENSION ITALIANA

Excelente cocina, aseo esmerado y trato afable, es nuestro lema.

Venga a convencerse.

Quedará satisfecho.

250 varas Sur de la Botica Nueva de Mariano Jiménez.

FELIX VALLINI  
64 Propietario

## AGRICULTURA

# La producción del Tabaco

(Concluye)

Lo que puede, pues, llamarse campaña tabacalera, comprende tres períodos, que se cumplen en doce meses. Cosecha primera de agosto a diciembre, la verdadera de diciembre a principios de abril; y la entre cosecha, de abril a agosto, en que principia la de las nuevas siembras, y de ahí en adelante se repite el proceso, tal como a la ligera se ha escrito.

El tabaco veranero no ha sido objeto exportable, sino por excepción.

Y continúa lo anterior. Seco ya el tabaco, se procede a bajarlo, formando con el que contiene cada pita, un manojo o mazo que se amarra del lado de las cabezas de las hojas, sobándolas y alisándolas todo lo posible, y así, se colocan los mazos en fiques, se transporta al poblado y se entrega a los dueños, o a la casa del dueño de la colonia, para que en uno u otro caso, sea colocado en los pañales o prensas, donde se colocan los mazos bien unidos, con las cabezas para el frente del pañol, y ahí permanece hasta que se efectúa la fermentación (doce o quince días), que pone el tabaco suave en forma que al hacer la clasificación las hojas no se rompan.

La clasificación se efectúa por mujeres, que ajustan por arrobas, y consiste en separar en un grupo las hojas que son completamente de capa, tabaco que antes se llamaba la plancha; en otro grupo, las hojas que dan una o varias capas y algo de tripa, tabaco que se llamaba antes manojo, y en otro grupo el tabaco que sólo sirve para tripa, que se llamaba jamiche. Hoy las distinguen con las señales respectivas de la., 2a., 3a.

Se llama capa la parte del tabaco que sirve de forro a los cigarrillos y tripa el contenido interior de ellos.

Hecha la clasificación cada grupo se coloca en pañol determinado, y allí recibe el tabaco otra ligera fermentación y cuando ésta se ha efectuado se procede a empacarlo en bultos de 62 y medio kilos y a veces de más peso. En épocas pasadas se empacaba en cuero, por el mejor abrigo que da al tabaco, pe-

ro hoy está en uso el empaque en tela.

Para el empaque hay un aparato especial llamado prensa. Dos pilares sostienen un atravesado que contiene la tuerca donde funciona el tornillo, colocado el tabaco en una caja de más de un metro de alto, por ochenta centímetros de ancho, más o menos, a presión de mano, se hace uso del tornillo y la fuerza de éste reduce el bulto al tamaño conocido, que está en uso.

Viene luego la marca y en eso, usan, además del nombre o de las iniciales del dueño, los distintivos de la., 2a. y hasta 3a. primas, para la mejor clase, dos o una solamente para la clase siguiente; y una u otra marca para la otra. Pero en definitiva, las clases son tres: de capa, en su totalidad, de capa y tripa, y de tripa sola.

Marcados los bultos, se encaminan a lomos de mulas para los puertos del río Magdalena, en vía Barranquilla, puerto de exportación, o para Tolú, en vía para Cartagena, también puerto de exportación. Para este último puerto encaminan los tabacos de Colosó, Ovejas y lugares más próximos a Tolú.

Ya el tabaco en alguno de los lugares de exportación no tiene objeto señalar el proceso de su salida y de llegada a su destino.

Rogelio García H.

## La mejor

Fábrica de Siropes y Aguas Gaseosas

(Establecida en 1907)

NO EMPLEA TAPAS USADAS

JUAN LUIS CAMPOS

Teléfono 190 - Apartado 935

Para prevenir infecciones, no hay que hacer gárgaras. 16-mese

**Formamint**  
PASTILLAS GERMICIDAS PARA LA BOCA Y LA GARGANTA

Artículos en realización a precios muy bajos

## TIENDA MADRIGAL

Lienzos

Sweaters

Seda Cruda

Frazadas lana

Cortinas encaje

Bordados

Colchas

Género de paño

Cretonas

Shantung.

Etc. Etc. Etc.

Cerrado a las 5 p. m., 25 v. al N. de la Botica Oriental

# ¡Capitalistas abran los ojos!

Tengo casi una manzana, 9000 varas cuadradas de terreno cerca del Mercado, 200 varas al Norte del Tranvía, que doy a ¢ 5.00 vara cuadrada, lo que es una gran oportunidad. Aprovechen esta ocasión porque garantizo que ustedes pueden ganar 40.000 colones en seis meses, lo más tardar, vendiéndola en lotes. **FERNANDO ASCH.**  
Teléfono 743 — Apartado 904. — Cien varas Sur de Cesáreo García. 245

## “LA GEISHA”

CONFITERIA Y PASTELERÍA  
GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

## GIRALT & H<sup>NOS</sup>

## “LA FERIA”

GRAN CAFE RESTAURANT

Concierto todos los días. Esmerado servicio

**OPORTUNIDAD** se vende un magnífico piano en perfectas condiciones, marca “RACHALS”... Informarán Escarré Hnos. - 226E

## RADIOGRAMAS DE ULTIMA HORA

WASHINGTON, 1º. — Blair el fiscal general de recaudación y los oficiales encargados de hacer cumplir la ley seca han llegado a un acuerdo permitiendo la venta inmediata de Cerveza como medicina (de esta hecha se enferma todo el mundo) bajo reglamentación y mediante permisos.

WEST VIRGINIA, 1º. — Lewis declara que los mineros huelguistas están dentro de la ley.

WASHINGTON, 1º. — Han llegado los primeros delegados chinos que asistirán a las conferencias del desarme.

VANCOUVER, 1º. — Lluvias torrenciales que han sido casi diluvios han causado grandes daños a la propiedad y se han registrado varias muertes.

RIGA, 1º. — Los altos oficiales del gobierno soviét de Rusia declaran que ellos pagarán la deuda nacional si otras naciones reconocen al gobierno, y se le dan facilidades para proceder a la rehabilitación y reorganización del país entero.

MADRID, 1º. — Han llegado aquí rumores de Lisboa de que el gabinete portugués se prepara para dimitir en masa.

BROKLYN, 1º. — El Gobernador Miller de New York, en un discurso que pronunció, manifestó que a menos que se proceda a hacer mejoras de puerto facilitando el comercio marítimo, el volumen de negocios se hará en el futuro por la vía Seattle Japón.

WASHINGTON, 1º. — Después de haber sido agasajado por el Presidente Harding y demás miembros del Gabinete, el Mariscal Foch visitó a Mount Vernon, la tumba de Washington, depositando allí una preciosa corona. Luego partió para Kansas City, en donde será huésped de la ciudad.

NEW YORK, 1º. — El embajador inglés dirigiéndose a un considerable grupo de veteranos ingleses dijo que era necesario trabajar empeñosamente por conservar la unidad de los pueblos del habla inglesa.

SAN FRANCISCO, 1º. — El delegado japonés a las conferencias del desarme, Kotawa Mochizuki, manifestó hoy que para afianzar la paz entre los Estados Unidos y el Japón, debía de suspenderse las fortificaciones en Sur del Pacífico.

## Repertorio Americano

Acusamos recibo del número 9 del “Repertorio Americano”, que con tanto acierto y exquisito gusto dirige el culto maestro García Monge.

Trae este número variado material de diversas firmas, entre otras Leguía y Martínez, Lugones, Pacheco, Carmen Lira, J. J. Salas, Díaz Arrieta, Blázquez de Pedro, Rómulo Tovar y otros más.

Como decimos, el material está seleccionado con supremo gusto y es la revista de lo más propio y mejor para un rato de espiritual regocijo.

TARJETAS DE LUTO  
¢ 10.00 el ciento  
—  
ESQUELAS MORTUORIAS  
Desde ¢ 22.50 hasta ¢ 50.00 el 100 ya impresas



Imprenta  
MARIA v. de LINES  
San José, Costa Rica

Apartado 101  
Teléfono 255



## POLVOS KOLYNS

El Encanto de un Cutis Bello  
Da una piel suave y fresca  
En dos tamaños, grandes y pequeños  
Su Bolsillo no sentirá el Precio  
De venta, donde polvos finos son vendidos  
Comerciantes: pidan precios a W. E. BROAD,  
Frente al Hotel Washington, San José, Costa Rica.  
Distribuidor para Centro y Sud América 217

A. & G. PECOUL

Chimistes  
23 Rue du Parc-Fontenay-sous-Bois  
Seine-France)

Agentes Representantes

Oduber-Boletti & Carranza  
San José - Costa Rica

# Diéménal

(MANGANESO COLOIDAL)

## Específico ANTI-PALUDICO

Todos los médicos lo recomiendan  
Inyecciones absolutamente tolerables — No dolorosas  
De venta en todas las Boticas y Botiquines

Depósito:

BOTICA AMERICANA

San José - Frente al Siglo Nuevo  
(Cruce de tranvías, 100 varas al N. de la Iglesia la Catedral)

## W. R. GRACE & Co.

San Francisco - New Orleans - New York - London  
Casas en todos los centros comerciales del mundo  
Importadores, Exportadores, Comisionistas, Banqueros

## Café

Adelantamos sobre consignaciones de café, y compramos cualquier cantidad de clases de exportación. Sirvase enviarnos muestras

Azúcar, Cacao, Cueros, Maderas, etc.

Estamos en posición ventajosa para atender a sus consignaciones, o comprar sus productos aquí

## Importaciones

Debido a numerosas conexiones de nuestra organización en todo el mundo podemos dar a nuestros favorecidos toda clase de facilidades para la importación de cualquier artículo

Agencia de W. R. Grace & Co

SAN JOSE DE COSTA RICA

Apartado 1076 — PASAJE CENTRAL — Teléfono 769

298

## Feoli y Rimolo

La casa mejor surtida en

## MATERIALES DE ZAPATERIA

Acabamos de recibir un gran surtido de

CASIMIRES INGLESES  
SOMBREROS STETSON  
LOCIONES Y PERFUMES DE  
COTY, ROGER GALLET Y PIVER

Existencia permanente de  
Driles, Lienzos, Mantas, Frazadas de Lana y Algodón  
y muchos otros artículos de estos ramos

TODOS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

Avenida Fernández Güell

Apartado 1051 — o — Teléfono 755

## Librería Española

DE MARIA V. DE LINES

SAN JOSE — CARTAGO

Juguetes AMERICANOS

Juguetes JAPONESES

Juguetes ALEMANES

Juguetes ESPAÑOLES

A precios sin competencia